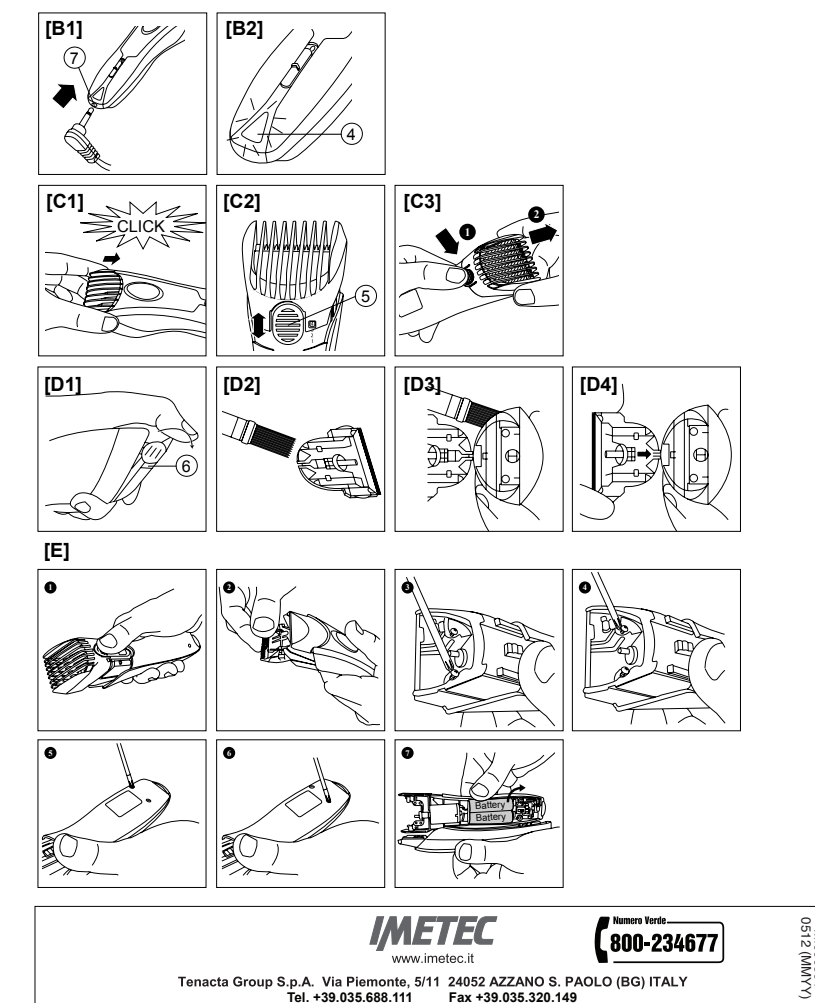
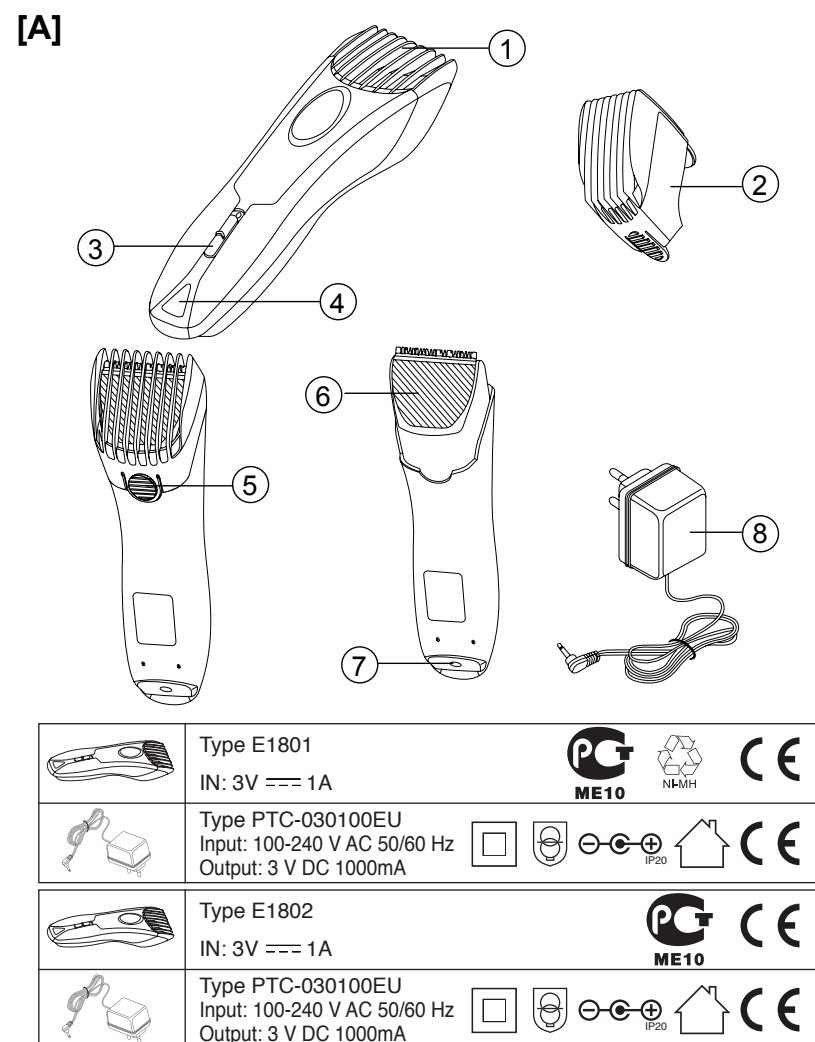


TAGLIACAPELLI

TAGLIACAPELLI
HAIR TRIMMER
CORTAPELO
ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ
HAJVÁGÓ GÉP
МАШИНА ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС
СТРИЖНИКА
ŠISAČ ZA KOSU
APARADOR DE CABELOS

Type E1801
E1802

[A]



IT
GB
ES
EA
HU
RU
SL
HR
PT

Istruzioni per l'uso
Operating instructions
Instrucciones para el uso
Οδηγίες χρήσης
Használati utasítás
Инструкция по применению
Navodila za uporabo
Upute za uporabu
Instruções para o uso

ITALIANO

MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO DEL TAGLIACAPELLI

Gentile cliente, IMETEC La ringrazia per l'acquisto del presente prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la qualità e l'affidabilità di questo apparecchio, progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente.

ATTENZIONE! Istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro
Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza. Assicurarsi che l'apparecchio sia sempre utilizzato in accordo con le istruzioni contenute nel presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessazione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'integrità della fornitura in base al disegno e l'eventuale presenza di danni da trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.
- Il materiale della confezione non è un giocattolo per bambini! Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini, pericolo di soffocamento.
- Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati della tensione di rete riportati sulla targhetta di identificazione corrispondano a quelli della rete elettrica disponibile. La targhetta di identificazione si trova sulla confezione del prodotto e sull'attizzatore di tensione.
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come tagliacapelli per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.
- Se si utilizza l'apparecchio in locali da bagno, staccare la spina dell'attizzatore di tensione dalla presa dopo l'uso, perché la vicinanza dell'acqua è pericolosa anche ad apparecchio spento.
- Al fine di assicurare una protezione migliore, si consiglia di installare nel circuito elettrico che alimenta il locale da bagno un dispositivo a corrente differenziale, il cui corrente differenziale di funzionamento nominale non sia superiore ai 30mA (ideale 10mA). Chiedete al vostro installatore un consiglio in merito.

ATTENZIONE! Non utilizzare il presente apparecchio collegato all'attizzatore di tensione (o alla presa di tensione di rete se non è previsto l'attizzatore) e nelle vicinanze di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua! Non immergere mai l'apparecchio in acqua!

- L'apparecchio non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali, mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- NON utilizzare l'apparecchio collegato al proprio attizzatore di tensione o alla presa di alimentazione con mani bagnate o piedi umidi o nudi.

- NON tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso, per staccare la spina la spina dall'attizzatore di tensione o dalla presa di corrente.
- NON esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici (pioggia, sole).
- Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione e in caso di mancato utilizzo dell'apparecchio.

- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnere e non manomettere. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Se il cavo di alimentazione oppure la spina di rete dell'attizzatore di tensione sono danneggiati, essi devono essere sostituiti da un centro di assistenza tecnica autorizzato, in modo da prevenire ogni rischio.

- Spegnere sempre l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso o dopo l'operazione di carica. Utilizzare, caricare e conservare l'apparecchio ad una temperatura compresa tra 10°C e 35°C.
- I tagliacapelli e le parti che li compongono non sono adatti per l'uso di taglio per gli umani. Non utilizzare per animali o per parrucche e parrucchini di materiale sintetico.

Type E1801
IN: 3V --- 1A
Type PTC-030100EU
Input: 100-240 V AC 50/60 Hz
Output: 3 V DC 1000mA

Type E1802
IN: 3V --- 1A
Type PTC-030100EU
Input: 100-240 V AC 50/60 Hz
Output: 3 V DC 1000mA

Caricare l'apparecchio per 12 ore prima di iniziare ad usarlo per la prima volta. L'apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 45 minuti.
Prima dell'utilizzo e della ricarica assicurarsi sempre che l'apparecchio sia completamente asciutto.

Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna. Utilizzare unicamente con gli accessori forniti.

CARICA DELL'APPARECCHIO (SOLO PER TYPE E1801)
Caricare l'apparecchio per 12 ore prima di iniziare ad usarlo per la prima volta. L'apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 45 minuti.

Prima dell'utilizzo e della ricarica assicurarsi sempre che l'apparecchio sia completamente asciutto.

• Spegnere l'apparecchio
• Inserire l'attizzatore (8) in una presa di corrente e collegare il cavo per la carica nella connessione (7) posizionata nella parte più bassa dei tagliacapelli [Fig. B1]. La spia di carica si accenderà [Fig. B2].

Avvertenza: A carica completa dell'apparecchio la spia di carica (4) non si spegne né cambia colore.

Non tenere l'apparecchio sempre inserito nella presa a muro. Spegnere sempre i tagliacapelli e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso e dopo l'operazione di carica.

Per conservare la durata della batteria dei tagliacapelli:
• Non ricaricare ogni giorno. Si consiglia di scaricare completamente la batteria ogni sei mesi, quindi ricaricarla per 12 ore.
• Non caricare l'apparecchio oltre il tempo raccomandato. L'eccessiva carica ridurrà la durata delle batterie ricaricabili.
• Se il prodotto non sarà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, esso deve essere ricaricato per 12 ore prima di essere collocato nel luogo di conservazione.

ISTRUZIONI PER L'UTENTE
ATTENZIONE! Non usare mai l'apparecchio se le lame sono danneggiate o se il blocco lame non funziona correttamente.

ITALIANO

MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO DEL TAGLIACAPELLI

Gentile cliente, IMETEC La ringrazia per l'acquisto del presente prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la qualità e l'affidabilità di questo apparecchio, progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente.

ATTENZIONE! Istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro
Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza. Assicurarsi che l'apparecchio sia sempre utilizzato in accordo con le istruzioni contenute nel presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessazione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'integrità della fornitura in base al disegno e l'eventuale presenza di danni da trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.
- Il materiale della confezione non è un giocattolo per bambini! Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini, pericolo di soffocamento.
- Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati della tensione di rete riportati sulla targhetta di identificazione corrispondano a quelli della rete elettrica disponibile. La targhetta di identificazione si trova sulla confezione del prodotto e sull'attizzatore di tensione.
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come tagliacapelli per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.
- Se si utilizza l'apparecchio in locali da bagno, staccare la spina dell'attizzatore di tensione dalla presa dopo l'uso, perché la vicinanza dell'acqua è pericolosa anche ad apparecchio spento.
- Al fine di assicurare una protezione migliore, si consiglia di installare nel circuito elettrico che alimenta il locale da bagno un dispositivo a corrente differenziale, il cui corrente differenziale di funzionamento nominale non sia superiore ai 30mA (ideale 10mA). Chiedete al vostro installatore un consiglio in merito.

ATTENZIONE! Non utilizzare il presente apparecchio collegato all'attizzatore di tensione (o alla presa di tensione di rete se non è previsto l'attizzatore) e nelle vicinanze di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua! Non immergere mai l'apparecchio in acqua!

- L'apparecchio non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali, mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- NON utilizzare l'apparecchio collegato al proprio attizzatore di tensione o alla presa di alimentazione con mani bagnate o piedi umidi o nudi.

- NON tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso, per staccare la spina la spina dall'attizzatore di tensione o dalla presa di corrente.
- NON esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici (pioggia, sole).
- Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione e in caso di mancato utilizzo dell'apparecchio.

- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnere e non manomettere. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Se il cavo di alimentazione oppure la spina di rete dell'attizzatore di tensione sono danneggiati, essi devono essere sostituiti da un centro di assistenza tecnica autorizzato, in modo da prevenire ogni rischio.

- Spegnere l'apparecchio e staccare la spina dall'attizzatore (8). Rimuovere il pettine regolabile (1 o 2) premendo il tasto di regolazione (5) e estrarre il pettine regolabile (1 o 2) dall'apparecchio [Fig. C2].
- Premere la parte centrale del blocco lame (6) verso l'alto usando il pollice fino a quando non si apre [Fig. D1], quindi toglierlo dall'apparecchio.
- Fare attenzione a non far cadere a terra il blocco lame (6). Pulire il blocco lame (6) e la parte interna dell'apparecchio con la spazzola in dotazione [Fig. D2, D3].
- Posizionare la linguetta del blocco lame (6) nella fessura e fare scattare l'unità in posizione [Fig. D4].

Type E1801
IN: 3V --- 1A
Type PTC-030100EU
Input: 100-240 V AC 50/60 Hz
Output: 3 V DC 1000mA

Type E1802
IN: 3V --- 1A
Type PTC-030100EU
Input: 100-240 V AC 50/60 Hz
Output: 3 V DC 1000mA

Caricare l'apparecchio per 12 ore prima di iniziare ad usarlo per la prima volta. L'apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 45 minuti.
Prima dell'utilizzo e della ricarica assicurarsi sempre che l'apparecchio sia completamente asciutto.

Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna. Utilizzare unicamente con gli accessori forniti.

CARICA DELL'APPARECCHIO (SOLO PER TYPE E1801)
Caricare l'apparecchio per 12 ore prima di iniziare ad usarlo per la prima volta. L'apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 45 minuti.

Prima dell'utilizzo e della ricarica assicurarsi sempre che l'apparecchio sia completamente asciutto.

• Spegnere l'apparecchio
• Inserire l'attizzatore (8) in una presa di corrente e collegare il cavo per la carica nella connessione (7) posizionata nella parte più bassa dei tagliacapelli [Fig. B1]. La spia di carica si accenderà [Fig. B2].

Avvertenza: A carica completa dell'apparecchio la spia di carica (4) non si spegne né cambia colore.

Non tenere l'apparecchio sempre inserito nella presa a muro. Spegnere sempre i tagliacapelli e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso e dopo l'operazione di carica.

Per conservare la durata della batteria dei tagliacapelli:
• Non ricaricare ogni giorno. Si consiglia di scaricare completamente la batteria ogni sei mesi, quindi ricaricarla per 12 ore.
• Non caricare l'apparecchio oltre il tempo raccomandato. L'eccessiva carica ridurrà la durata delle batterie ricaricabili.
• Se il prodotto non sarà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, esso deve essere ricaricato per 12 ore prima di essere collocato nel luogo di conservazione.

ISTRUZIONI PER L'UTENTE
ATTENZIONE! Non usare mai l'apparecchio se le lame sono danneggiate o se il blocco lame non funziona correttamente.

ENGLISH

OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE HAIR TRIMMER

Dear customer, IMETEC thanks you for having purchased this product. We are certain you will appreciate the quality and reliability of this appliance, designed and manufactured with customer satisfaction in mind.

IMPORTANT! Instructions and warnings for a safe use
Before using this appliance, carefully read the instructions and in particular the safety warnings, which must be complied with. Keep this manual as illustrative guide with the appliance for future consultation. Should you pass the appliance to another user, make sure to also include this documentation. Should certain parts of this booklet be difficult to understand or should doubts arise, contact the company before using the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

- After having removed the appliance from its packaging, verify its integrity based on the drawing and any presence of damage caused by transport. If in doubt, do not use the appliance and contact an authorised service centre. Do not let children play with the packaging! Keep the plastic bag out of the reach of children - risk of suffocation! Before connecting the appliance, please make sure that the voltage indicated on the identification plate corresponds to that of the mains voltage. The identification plate is found on the package of the product and on the voltage adapter.
- This appliance must be used only for the purpose for which it was designed, namely as a hair trimmer for home use. Any other use is considered not compliant and therefore dangerous.
- If using the appliance in the bathroom, remove the plug of the voltage adapter from the socket after use as having water close by is dangerous even if the appliance is switched off.
- If a lot of hair accumulates in the adjustable comb (1 or 2), remove the latter from the appliance and blow and/or shake the hair out.
- Take note of the hair length settings used to create a certain style as a reminder for future sessions.

IMPORTANT! Do not use this appliance connected to the voltage adapter (or to the mains voltage switch if without an adapter) near bath tubs, wash basins or other wet containers! Never place the appliance in water!

- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or with no experience or knowledge, unless supervised by a person responsible for their safety or after having received instructions regarding its use. Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- DO NOT use the appliance with wet hands or damp or bare feet when it is connected to the voltage adapter or to the mains power supply.
- DO NOT pull the power cord or the appliance itself to remove the plug from the voltage adapter or from the socket.

- DO NOT expose the appliance to humidity or weather conditions (rain, sun, etc.).
- Always disconnect the appliance from the mains supply before cleaning or performing maintenance and when the appliance is not in use.
- If the appliance is faulty or malfunctions, switch it off and do not tamper with it. Any repairs must only be carried out by an authorised technical service centre.

- Switch the appliance off or unplug the adapter (8).
- Remove the adjustable comb (1 or 2) by pressing the adjustment button (5) and sliding the adjustable comb (1 or 2) off the appliance [Fig. C3].
- Push the middle part of the blade locking device (6) upwards with your thumb until it opens [Fig. D1], and remove it from the appliance.

- Be careful not to drop the blade locking device (6).
- Clean the blade locking device (6) and inside the appliance with the brush supplied [Fig. D2, D3].
- Place the part of the blade locking device (6) into the slot and snap the unit in position [Fig. D4].

Type E1801
IN: 3V --- 1A
Type PTC-030100EU
Input: 100-240 V AC 50/60 Hz
Output: 3 V DC 1000mA

Type E1802
IN: 3V --- 1A
Type PTC-030100EU
Input: 100-240 V AC 50/60 Hz
Output: 3 V DC 1000mA

Caricare l'apparecchio per 12 ore prima di iniziare ad usarlo per la prima volta. L'apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 45 minuti.
Prima dell'utilizzo e della ricarica assicurarsi sempre che l'apparecchio sia completamente asciutto.

Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna. Utilizzare unicamente con gli accessori forniti.

CARICA DELL'APPARECCHIO (SOLO PER TYPE E1801)
Caricare l'apparecchio per 12 ore prima di iniziare ad usarlo per la prima volta. L'apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 45 minuti.

Prima dell'utilizzo e della ricarica assicurarsi sempre che l'apparecchio sia completamente asciutto.

• Spegnere l'apparecchio
• Inserire l'attizzatore (8) in una presa di corrente e collegare il cavo per la carica nella connessione (7) posizionata nella parte più bassa dei tagliacapelli [Fig. B1]. La spia di carica si accenderà [Fig. B2].

Avvertenza: A carica completa dell'apparecchio la spia di carica (4) non si spegne né cambia colore.

Non tenere l'apparecchio sempre inserito nella presa a muro. Spegnere sempre i tagliacapelli e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso e dopo l'operazione di carica.

Per conservare la durata della batteria dei tagliacapelli:
• Non ricaricare ogni giorno. Si consiglia di scaricare completamente la batteria ogni sei mesi, quindi ricaricarla per 12 ore.
• Non caricare l'apparecchio oltre il tempo raccomandato. L'eccessiva carica ridurrà la durata delle batterie ricaricabili.
• Se il prodotto non sarà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, esso deve essere ricaricato per 12 ore prima di essere collocato nel luogo di conservazione.

ISTRUZIONI PER L'UTENTE
ATTENZIONE! Non usare mai l'apparecchio se le lame sono danneggiate o se il blocco lame non funziona correttamente.

ENGLISH

OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE HAIR TRIMMER

Dear customer, IMETEC thanks you for having purchased this product. We are certain you will appreciate the quality and reliability of this appliance, designed and manufactured with customer satisfaction in mind.

IMPORTANT! Instructions and warnings for a safe use
Before using this appliance, carefully read the instructions and in particular the safety warnings, which must be complied with. Keep this manual as illustrative guide with the appliance for future consultation. Should you pass the appliance to another user, make sure to also include this documentation. Should certain parts of this booklet be difficult to understand or should doubts arise, contact the company before using the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

- After having removed the appliance from its packaging, verify its integrity based on the drawing and any presence of damage caused by transport. If in doubt, do not use the appliance and contact an authorised service centre. Do not let children play with the packaging! Keep the plastic bag out of the reach of children - risk of suffocation! Before connecting the appliance, please make sure that the voltage indicated on the identification plate corresponds to that of the mains voltage. The identification plate is found on the package of the product and on the voltage adapter.
- This appliance must be used only for the purpose for which it was designed, namely as a hair trimmer for home use. Any other use is considered not compliant and therefore dangerous.
- If using the appliance in the bathroom, remove the plug of the voltage adapter from the socket after use as having water close by is dangerous even if the appliance is switched off.
- If a lot of hair accumulates in the adjustable comb (1 or 2), remove the latter from the appliance and blow and/or shake the hair out.
- Take note of the hair length settings used to create a certain style as a reminder for future sessions.

IMPORTANT! Do not use this appliance connected to the voltage adapter (or to the mains voltage switch if without an adapter) near bath tubs, wash basins or other wet containers! Never place the appliance in water!

- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or with no experience or knowledge, unless supervised by a person responsible for their safety or after having received instructions regarding its use. Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- DO NOT use the appliance with wet hands or damp or bare feet when it is connected to the voltage adapter or to the mains power supply.
- DO NOT pull the power cord or the appliance itself to remove the plug from the voltage adapter or from the socket.

- DO NOT expose the appliance to humidity or weather conditions (rain, sun, etc.).
- Always disconnect the appliance from the mains supply before cleaning or performing maintenance and when the appliance is not in use.
- If the appliance is faulty or malfunctions, switch it off and do not tamper with it. Any repairs must only be carried out by an authorised technical service centre.

- Switch the appliance off or unplug the adapter (8).
- Remove the adjustable comb (1 or 2) by pressing the adjustment button (5) and sliding the adjustable comb (1 or 2) off the appliance [Fig. C3].
- Push the middle part of the blade locking device (6) upwards with your thumb until it opens [Fig. D1], and remove it from the appliance.

- Be careful not to drop the blade locking device (6).
- Clean the blade locking device (6) and inside the appliance with the brush supplied [Fig. D2, D3].
- Place the part of the blade locking device (6) into the slot and snap the unit in position [Fig. D4].

Type E1801
IN: 3V --- 1A
Type PTC-030100EU
Input: 100-240 V AC 50/60 Hz
Output: 3 V DC 1000mA

Type E1802
IN: 3V --- 1A
Type PTC-030100EU
Input: 100-240 V AC 50/60 Hz
Output: 3 V DC 1000mA

Caricare l'apparecchio per 12 ore prima di iniziare ad usarlo per la prima volta. L'apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 45 minuti.
Prima dell'utilizzo e della ricarica assicurarsi sempre che l'apparecchio sia completamente asciutto.

Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna. Utilizzare unicamente con gli accessori forniti.

CARICA DELL'APPARECCHIO (SOLO PER TYPE E1801)
Caricare l'apparecchio per 12 ore prima di iniziare ad usarlo per la prima volta. L'apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 45 minuti.

Prima dell'utilizzo e della ricarica assicurarsi sempre che l'apparecchio sia completamente asciutto.

• Spegnere l'apparecchio
• Inserire l'attizzatore (8) in una presa di corrente e collegare il cavo per la carica nella connessione (7) posizionata nella parte più bassa dei tagliacapelli [Fig. B1]. La spia di carica si accenderà [Fig. B2].

Avvertenza: A carica completa dell'apparecchio la spia di carica (4) non si spegne né cambia colore.

Non tenere l'apparecchio sempre inserito nella presa a muro. Spegnere sempre i tagliacapelli e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso e dopo l'operazione di carica.

Per conservare la durata della batteria dei tagliacapelli:
• Non ricaricare ogni giorno. Si consiglia di scaricare completamente la batteria ogni sei mesi, quindi ricaricarla per 12 ore.
• Non caricare l'apparecchio oltre il tempo raccomandato. L'eccessiva carica ridurrà la durata delle batterie ricaricabili.
• Se il prodotto non sarà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, esso deve essere ricaricato per 12 ore prima di essere collocato nel luogo di conservazione.

ISTRUZIONI PER L'UTENTE
ATTENZIONE! Non usare mai l'apparecchio se le lame sono danneggiate o se il blocco lame non funziona correttamente.

ESPAÑOL

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL CORTAPELO

Estimado cliente: IMETEC le agradece por haber elegido este producto. Estamos convencidos de que valorará su calidad y fiabilidad, siempre buscando satisfacer al consumidor.

¡ATENCIÓN! Instrucciones y advertencias para un uso seguro
Antes de utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones para el uso y en concreto las advertencias para la seguridad, atendiendo siempre a ellas. Conserve este manual, junto con la guía ilustrativa durante toda la vida útil del aparato, para poder consultarlo cada vez que sea necesario. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también todos los documentos. Si al leer este manual de instrucciones para el uso, alguna de sus partes resultara difícil de entender o si surgieran dudas, antes de usar el producto contacte con la empresa.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Después de haber sacado el aparato del embalaje, compruebe que este integro conforme al dibujo y que no haya sufrido daños durante el transporte. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con el servicio de asistencia autorizado.
- Los materiales del embalaje no son juguetes para los niños! Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños, ¡riesgo de asfixia!
- Antes de conectar el aparato, controle que los datos de la tensión de red indicados en la placa de identificación correspondan a los de la red eléctrica disponible. La placa de identificación se encuentra en el suministro del producto y sobre el adaptador de tensión.
- Este aparato debe utilizarse exclusivamente para el uso para el cual ha sido diseñado, es decir, como cortapeelo para uso doméstico. Cualquier otro uso se considera peligroso y por tanto peligroso.
- Si el aparato se utiliza en cuartos de baño, desenchufelo del adaptador después del uso puesto que la cercanía al agua representa un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
- Para asegurar una protección más adecuada, se recomienda instalar en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño un dispositivo de corriente diferencial, cuya corriente diferencial de funcionamiento nominal no sea superior a 30 mA (el valor ideal es de 10 mA). Pida a su instalador sugerencias al respecto.

¡ATENCIÓN! No conecte este aparato al adaptador (o a la toma de red en su defecto) cerca de bañeras, lavabos u otros contenedores de agua ¡Nunca sumerja el aparato en líquidos!

- El este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, salvo que hayan sido instruidos o supervisados en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- NO use el aparato conectado mientras tenga las manos mojadas o los pies húmedos o descalzos.
- NO tire del cable de alimentación o el aparato mismo, para desenchufarlo de la toma de corriente o del adaptador.

- NO exponga el aparato a la humedad o al efecto de los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
- Desenchufe siempre el aparato antes de llevar a cabo operaciones de limpieza o mantenimiento, o si no va a utilizarlo.
- En caso de avería o problemas de funcionamiento del aparato, apague y no lo manipule indebidamente. Si se necesita reparar, diríjase únicamente a un centro de asistencia técnica autorizado.

- Si el cable de alimentación o el enchufe de red del adaptador (8) están dañados, deben sustituirse en un centro de asistencia técnica autorizado, para prevenir riesgos.
- Apague y desenchufe siempre el aparato después del uso y de la operación de carga.
- Coloque la lengüeta de la unidad de cuchillas (6) en la hendidura y ponga la unidad en la posición correcta [Fig. D4].

Type E1801
IN: 3V --- 1A
Type PTC-030100EU
Input: 100-240 V AC 50/60 Hz
Output: 3 V DC 1000mA

Type E1802
IN: 3V --- 1A
Type PTC-030100EU
Input: 100-240 V AC 50/60 Hz
Output: 3 V DC 1000mA

Caricare l'apparecchio per 12 ore prima di iniziare ad usarlo per la prima volta. L'apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 45 minuti.
Prima dell'utilizzo e della ricarica assicurarsi sempre che l'apparecchio sia completamente asciutto.

Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna. Utilizzare unicamente con gli accessori forniti.

CARICA DELL'APPARECCHIO (SOLO PER TYPE E1801)
Caricare l'apparecchio per 12 ore prima di iniziare ad usarlo per la prima volta. L'apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 45 minuti.

Prima dell'utilizzo e della ricarica assicurarsi sempre che l'apparecchio sia completamente asciutto.

• Spegnere l'apparecchio
• Inserire l'attizzatore (8) in una presa di corrente e collegare il cavo per la carica nella connessione (7) posizionata nella parte più bassa dei tagliacapelli [Fig. B1]. La spia di carica si accenderà [Fig. B2].

Avvertenza: A carica completa dell'apparecchio la spia di carica (4) non si spegne né cambia colore.

Non tenere l'apparecchio sempre inserito nella presa a muro. Spegnere sempre i tagliacapelli e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso e dopo l'operazione di carica.

Per conservare la durata della batteria dei tagliacapelli:
• Non ricaricare ogni giorno. Si consiglia di scaricare completamente la batteria ogni sei mesi, quindi ricaricarla per 12 ore.
• Non caricare l'apparecchio oltre il tempo raccomandato. L'eccessiva carica ridurrà la durata delle batterie ricaricabili.
• Se il prodotto non sarà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, esso deve essere ricaricato per 12 ore prima di essere collocato nel luogo di conservazione.

ISTRUZIONI PER L'UTENTE
ATTENCIÓN! Nunca use el aparato si las cuchillas están dañadas o si la unidad de cuchillas no funciona correctamente.

ESPAÑOL

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL CORTAPELO

Estimado cliente: IMETEC le agradece por haber elegido este producto. Estamos convencidos de que valorará su calidad y fiabilidad, siempre buscando satisfacer al consumidor.

¡ATENCIÓN! Instrucciones y advertencias para un uso seguro
Antes de utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones para el uso y en concreto las advertencias para la seguridad, atendiendo siempre a ellas. Conserve este manual, junto con la guía ilustrativa durante toda la vida útil del aparato, para poder consultarlo cada vez que sea necesario. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también todos los documentos. Si al leer este manual de instrucciones para el uso, alguna de sus partes resultara difícil de entender o si surgieran dudas, antes de usar el producto contacte con la empresa.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Después de haber sacado el aparato del embalaje, compruebe que este integro conforme al dibujo y

